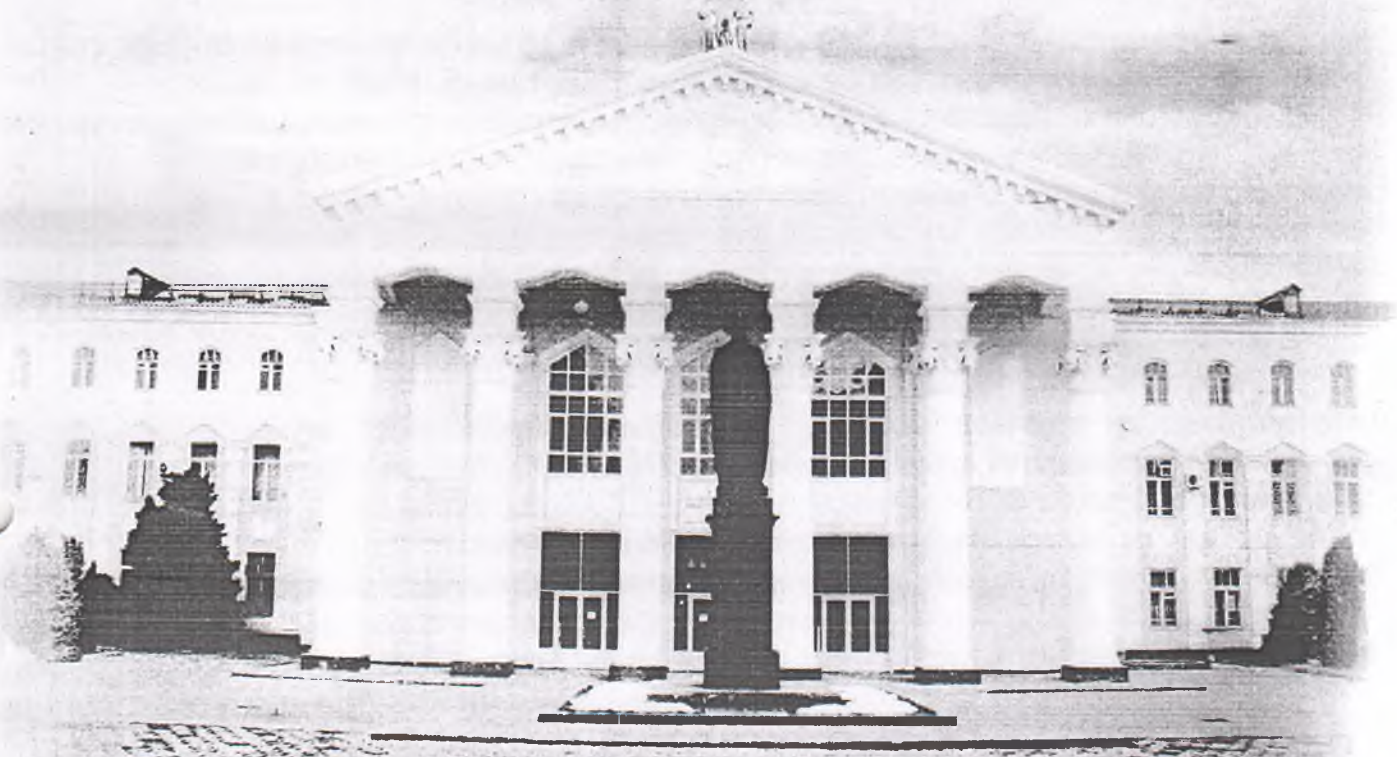
ЖУСУП БАЛАСАГЫН атындагы
КЫРГЫЗ УЛУТТУК УНИВЕРСИТЕТИНИН

ЖАРЧЫСЫ
ВЕСТНИК

КЫРГЫЗСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО
УНИВЕРСИТЕТА имени ЖУСУПА БАЛАСАГЫНА

2014



Выпуск 3

ISBN 9967-21533X

КАДРЛАР БӨЛҮМҮ
ОТДЕЛ КАДРОВ

СОЦИАЛЬНЫЕ И ГУМАНИТАРНЫЕ НАУКИ

ИНТЕРАКТИВНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ФОРМИРОВАНИИ ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ

Абдыбекова Н. А.
Кыргызская государственная академия физической культуры и спорта

УДК:378.147(5752)(04)

В исследованиях психологов указывается, что механизм письменного текста не является простым, что этот процесс включает следующие элементы: отбор слов, требуемых для создания конкретного текста; распределение предметных признаков в группе предложений. Задача обучения письменной речи, порождению различных текстов, отвечающих перечисленным качествам, сводится, таким образом, к формированию у обучаемых определенных речевых умений. [8, 262].

В педагогике существуют многочисленные классификации методов обучения. Но все они традиционно выделяют три метода:

1) Пассивные: где студенты выступают в роли «объекта» обучения, которые должны усвоить и воспроизвести материал, который передается им преподавателем-источником знаний. Основные методы - это лекция, чтение, опрос.

2) Активные: где студенты являются "субъектом" обучения, выполняют творческие задания, вступают в диалог с преподавателем. Основные методы это творческие задания, вопросы от студентов к преподавателю, и от преподавателя к студенту.

3) Интерактивные: интерактивное обучение – обучение, построенное на взаимодействии всех обучающихся, включая педагога. Эти методы наиболее соответствуют личностоориентированному подходу, так как они предполагают со-обучение (коллективное, обучение в сотрудничестве), причем и обучающийся, и педагог являются субъектами учебного процесса. Педагог чаще выступает лишь в роли организатора процесса обучения, лидера группы, создателя условий для инициативы студентов. [2,8-9].

Далее целесообразно представить перечень наиболее распространенных интерактивных методов. Очень сложно классифицировать интерактивные методы, так как многие из них являются сложным переплетением нескольких приемов. Мы предлагаем очень условное объединение методов в группы, прежде всего по целям их использования. Использование тех или иных методов зависит от разных причин: цели занятия, опытности участников и преподавателя, их вкуса. Нужно также оговорить и условность названия многих методов. Часто одно и тоже название используется для обозначения различного содержания, и наоборот одни и те же методы встречаются под разными именами:

- Творческие задания.
- Работа в малых группах.
- Обучающие игры (ролевые и деловые).
- Письменная работа по обоснованию своей позиции.
- Обсуждение сложных и дискуссионных проблем.
- Мозговой штурм.

От англ. «inter» - между; «act» - действие дословный перевод обозначает интерактивные технологии позволяющие учиться взаимодействовать между собой.[2, 9-1

КАДРЛАР БӨЛҮМҮ
ОТДЕЛ КАДРОВ

7. Прием написание «эссе».
8. Кластер и интервью.

Письменная речь — передача языковой информации посредством буквенных обозначений звуков, слов, фраз. Письменная речь как вид общения наиболее труден. Для передачи психического состояния, эмоций, мыслей необходимо наиболее полно, последовательно и понятно изложить сведения, факты. Отсутствие интонации и непосредственно воспринимаемого невербального поведения надо восполнить использованием образных выражений, умелым подбором размеров предложений, знаками препинания и т. д.

Письменная речь в процессе обучения иностранному языку во многих ВУЗах представлена в основном чтением, а обучению письму не организованно, сколько бы то не было последовательным, естественно, что письменные виды работы всегда широко использовались, и используются на занятиях по иностранному языку. Прежде всего, как прием тренировки определенного языкового материала, как форма контроля и как одновременно задания типа изложить краткое содержание текста, написать письмо, изложение эссе (сочинение). Такие задания на 1-2-ом курсах, в сущности, также преследуют цели закрепления и контроля знаний определенного лексического и грамматического материала.

На старших курсах обучения письму, в рамках научного функционального стиля, а именно: аннотирование, реферирование и репрезентация собственного материала исследования, может проводиться на заключительном этапе комплексного обучения иностранному языку. [5, 19].

Существующее положение в области обучения письму носит случайный характер, что проявляет неконкретности цели обучения. Необходимо создание четко разработанной программы обучения письму, как виду речевой деятельности. Должны быть выделены конкретные этапы обучения.

Факт отсутствия этой программы объясняется очень просто: недостаток таких знаний в этой области отмечается в лингвистике и лексикологии, которые являются базовыми науками для методики. Именно они призваны ответить на эти важные вопросы, которые касаются преподавателей иностранного языка. [6, 4-7].

Развитие письменной речи у студентов.

Весьма существенным приобретением в речевом развитии студентов является овладение им письменной речью. Письменная речь имеет большое значение для умственного развития студентов, но овладение ею представляет и некоторые трудности. Эти трудности сказываются уже при обучении чтению, т.е. пониманию письменной речи. Очень важное значение имеет и овладение письмом. Прежде всего, некоторые трудности для студентов представляет овладение техникой письма; и эти трудности не могут не сказаться на уровне письменной речи.[1]

Прием «Написание эссе»

Очень эффективная художественная форма письменной рефлексии – эссе. Это свободное письмо на заданную тему. Эссе – это произведение небольшого объема, рассказывающее, конкретную тему и имеющее подчеркнуто субъективную трактовку, свободную композицию, ориентацию на разговорную речь, склонность к парадоксам.

---

[1] Работы Л.С. Выготского, С.Л. Рубинштейна, И.А. Зимней, В.А. Артемова и др. [8, 24].
Эссе из фр. essai «попытка, проба, очерк», от лат. exagium «взвешивание» — литературный жанр прозаического сочинения небольшого объёма и свободной композиции [1, 54].

Методика обучения написанию письма дифференцируется в зависимости от типа учебного заведения и этапа обучения. В высшей школе обучают написанию эссе, сочинение и делового письма. Поэтому при обучения письма следует ознакомить студентов особенностями официально - делового стиля речи на иностранном языке. В качестве упражнения можно предложить обучаемым задание изложить конкретную информацию в виде делового письма или дописать какую-либо часть начатого письма.

Сочинение - это произведение большого объема, рассказывающее, конкретную тему и имеющее подчеркнуто субъективную трактовку, свободную композицию, ориентацию на разговорную речь, склонность к парадоксам.

Если работа проходит на занятии заранее, оговариваются временные границы ее выполнения: 5, 10, 20 минут. В зависимости от цели написания отбирается автором содержание. В любом случае эссе – это художественная форма размышления, подталкивающая студента обратиться к собственному, может быть, и противоречивому опыту. Прежде чем написать эссе (сочинение), следует использовать интерактивные методы обучения письму. Н: **Кластеры**

Кластер (англ. «cluster» скопление, вызов, осмысление) — объединение нескольких однородных элементов, которые могут рассматриваться как самостоятельные единицы, обладающее определёнными свойствами. Выделение смысловых единиц текста и графическое оформление в определенном порядке в виде грозди. Ведущим приемом могут стать гроздья (кластеры). Делая какие-то записи, зарисовки для памяти мы часто интуитивно распределяем их особым образом, компонуем по категориям. Грозди – это графический прием в систематизации материала. Наши мысли уже не громоздятся, а "гроздятся", то есть, располагаются в определенном порядке. Правила очень простые. Рисуем модель солнечной системы: звезду, планеты и их спутники. В центре звезда - это наша тема, вокруг нее планеты - крупные смысловые единицы, соединяем их прямой линией со звездой, у каждой планеты свои спутники, у спутников свои. Кластеры помогают студентам, если во время письменной работы запас мыслей исчерпывается. Система кластеров охватывает большее количество информации, чем вы бы могли получить при обычной письменной работе.

Этот прием может быть применен на стадии вызова, когда мы систематизируем информацию до знакомства с основным источником (текстом, эссе) в виде вопросов или заголовков смысловых блоков. Продолжается работа с данным приемом и на стадии осмысления: по ходу работы с текстом вносятся исправления и дополнения в грозди.

Большой потенциал имеет этот прием на стадии рефлексии: это исправления неверных предположений в "предварительных кластерах", заполнение их на основе новой информации, установление причинно-следственных связей между отдельными смысловыми блоками (работа может вестись индивидуально, в группах, по всей теме или по отдельным смысловым блокам). Очень важным моментом является презентация "новых" кластеров. Задача этой формы не только систематизация материала, но и установление причинно-следственных связей между гроздьями. Например, как взаимосвязаны между собой смысловые блоки: особенности тренировки и задачи тренировочного процесса. [1. 56].

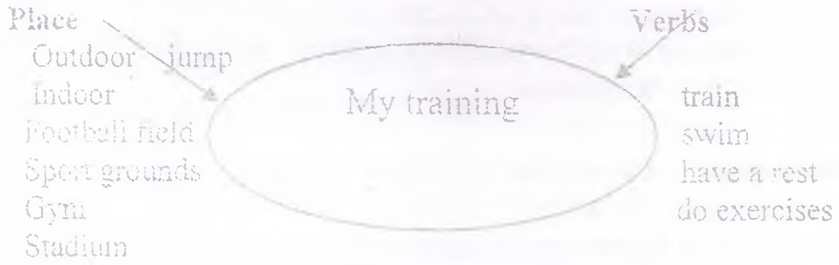
Заданием может стать и укрупнение одной или нескольких "гроздей", выделение новых. Например: я хочу поподробнее рассмотреть материал об особенностях региона. На стадии рефлексии работа с кластерами завершится. Преподаватель может усилить эту фазу, предоставив студентам возможность продолжить исследование по теме, выполнить творческое задание.

Современная методика выдвигает ряд требований к написанию сочинений, а именно:

- тема сочинений предлагаемым преподавателем, должны вызывать интерес обучаемых будить их мысль;
- темы должны быть понятны и посильны для студентов;
- языковой материал, должен быть предварительно отобран.

Кроме того, рекомендуется обучать чередованию в сочинениях коротких и длинных предложений, что позволяет сделать письменное высказывание более динамичным, избежать монотонности и однообразия в его построении.

Задание №1. Make a cluster on theme: "My training" (составьтекластернатему: «Моятренировка»).



Time go to the training

at 2 o'clock
every day
3 times a week
Intheevening

Модель написания эссе (сочинение)

1. Предварительный этап (инвентаризация): вычленение наиболее важных фактов, понятий и т.д.
2. Работа над черновиком.
3. Правка. Можетосуществляться в паре.
4. Редактирование. Исправление замечаний, сделанных в ходе правки.
5. Публикация, т.е. чтение перед аудиторией.

Задание №2. Write an essay on theme: 'My training' (Работайтенадчерновиком. Напишитеэссенатему: 'My training')

Задание №3. a) **Change and read essays with your partner** (обменяйтесь и прочитайте эссе напарника). b) Make the dialogue on theme: «My sport is… » (составьте диалог натему: «Мойвидспорта … »)

Задание №4. Check partner's mistakes and write your ideas (проверьте ошибки напарника и напишите ваши пожелания).

Студенты академии написали эссе на тему: «Моя тренировка»[1]. После написания ими эссе или сочинения предлагается обменяться работами и проверить их. Студенты могут написать свои пожелания и оценить письменную работу напарника. Затем на иностранном языке составляют диалог о спорте. Такие упражнения, как правило, завершают работу по аудированию. Поскольку основные факторы, от которых зависит трудность выполнения того или иного упражнения, действуют не последовательно, а одновременно, упражнения по развитию умений и навыков письма целесообразно

[1]Training – 1) обучение, тренаж; 2) воспитание; 3) дрессировка; 4)*спорт.* тренировка; тренировочный процесс [7, 521]

проводить сериями, изменяя только один фактор на протяжении всей серии, оставляя остальные в прежнем виде.

Возможный алгоритм написания эссе (сочинение)

1. Обсуждаемая тема (проблема).
2. Собственная позиция.
3. Краткое обоснование.
4. Возможные возражения, выдвигаемые слушателями.
5. Причина, по которой заявленная позиция остается прежней, объявляется правильной
6. Заключение.

Научить студентов написанию эссе или сочинения – довольно трудная задача. Выделим основные правила обучения письменной работе.

1. Регулярная возможность писать.
2. Выбор интересной темы для письма.
3. Наличие образцов.
4. Читательская аудитория. Студенты должны понимать, что написанный ими текст востребован другими.
5. Привычка править – значит понимать, что любой текст в любое время может быть откорректирован пишущим.
6. Помощь друзей. Возможность делиться написанным.

В результате достигнув желаемой цели при данном темпе и данной сложности материала, можно увеличить темп и повторить эту серию в новых условиях. Затем можно усложнить содержание и снова повторить ту же серию упражнений, сохраняя новый, достигнутый предыдущей серией темп. При обучении письменной работе можно использовать технологии критического мышления такие, как интервью и синквейн.

Интервью

1. Узнайте как можно больше о человеке, у которого берете интервью.

2. Составление списка вопросов. "Каков вопрос - таков ответ"?

3. Интервью.

4. Письмо на время. Вопросы заданы, ответы получены. Свободное письмо в течение

20 минут, из разрозненных ответов вы "складываете" эссе (сочинение). Это черновик.

Преподаватель тоже пишет свой эссе. Предположим, интервью он взял у кого-либо до занятия. Писать желательно на большом листе бумаге или на ватмане.

5. Правка эссе (сочинение) преподавателя (совместная работа)

6. Правка. (Парная работа). Работы читаются поочередно. Вначале анализируется содержание, композиция, а затем стилистика, язык. Дополнение или уточнение автор вносит сразу в текст.

Это лишь небольшая часть интерактивных методов, связанных с формированием критического мышления. Технология развития критического мышления через письмо дает возможность личностного роста студентов, приобщает студента к духовному опыту человечества, развивает его ум и индивидуальность. Технология критического мышления помогает решить большого спектра проблем в образовательной сфере. Она представляет собой набор особых приемов и стратегий, применение которых позволяет выстроить образовательный процесс так, чтобы обеспечить самостоятельную деятельность студентов для достижения поставленных учебных целей. Интерактивные методы обучения письменной работе помогает преподавателям заменить пассивное

слушание, пересказ и написание сочинений на активное участие студентов в образовательном процессе, и тем самым повысить эффективность занятий. [3, 24].

Литература:

1. Давыдов В. В. Теория развивающего обучения. — М.: ИНТОР, 1996. — 544 с.
2. Загвязинский В. И. Теория обучения: Современная интерпретация: Учебное пособие для вузов. 3-е изд., испр. — М.: Академия, 2006. — 192 с.
3. Краевский В. В., Хуторской А. В. Основы обучения: Дидактика и методика. Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. — М.: Издательский центр «Академия», 2007. — 352 с.
4. Ляудис В. Я. Методика преподавания психологии: Учебное пособие. 3-е изд., испр. и доп. - М.: Изд-во УРАО, 2000. - 128 с.
5. Михайличенко О.В. Методика преподавания общественных дисциплин в высшей школе: учебное пособие. – Сумы: СумДПУ, 2009. – 122 с.
6. Педагогика: Учеб. пособие для студентов пед. ин-тов / Под ред. Ю.К.Бабанского. — 2-е изд., доп. и перераб. — М.: Просвещение, 1988. — С.385-409.
7. Карантиров С.И. Новый англо – русский и русско-английский словарь100 000 слов и словосочетаний. – М.:ООО «Дом Славянской книги», 2012. – 989с.
8. Леонтьев А.А. Общая методика обучения иностранным языкам: Хрестоматия – М.:1991.-360с.

Ч.АЙТМАТОВДУН "АК КЕМЕ" ПОВЕСТИНИН СЮЖЕТТИК КОНЦЕПЦИЯСЫ

Абдыкадырова Г.К.
Ж.Баласагын атындагы Кыргыз улуттук университети

Ч.Айтматовдун "Ак кеме" повести 1970-жылы январь айында "Новый мир" журналына жарыяланды.

Повесть чыгардын алдында жаңы жыл түнүндө Р.Гамзатов менен маектешип отуруп, "Жаңы жылда менин жаңы чыгармам чыгат... Ал "Жомоктон кийин" деп аталат. Ал күтүлбөгөн жерден пайда болду. Ангемени ойлодум. Жаздым, бирок аягына кантип чыгарды билбей уланып отурду... Бирок толкунденип жатам, окурмандардын кандай кабыл аларын ойлоп, бул башка чыгармаларыма окшобойт".

Буга чейин жарыяланган чыгармаларына ар башка маанидеги сын угуп келген жазуучу эмне үчүн бул жолу кандайдыр бир коркунуч сезимдерин жыйынтыктаган ойлорго кабылып жатат? Көрсө, жазуучу бекеринен коопсонбоптур.

Турмуштук кагылыштарды жаңыча көрүп, жаңыча сүрөттөгөн "Ак кеме" повести жазуучунун чыгармачылыгында өзүнчө бир бурулуш этап болуу менен бирге, адабий сында жана адабият таануу илиминде курч талаш-тартыштарды чакырды.

Бул чыгарма жазуучу атагандай "Жомоктон кийин" эмес, "Новый мир" журналынын редактору А.Твардовскийдин сунушу боюнча, "Ак кеме" деген ат менен жарык көрөт. Повесть жарыяланары менен ага удаа сын макалалар чыкты. Арадан жарым жыл өтпөй "Ак кеме" тууралуу "Литературная газетада" эте курч карама-каршы пикирлерди айткан дискуссия журду. Ошондой эле А.Алиев менен Д.Страковдун макалаларында соцреализм принциптеринин негизинде жазуучунун көркөмдүк концепциясына карама-каршы ойлор айтылды.

Д.Страков повесттеги колдонулган Мүйүзүү Бугу-Эне жөнүндөгү миф тууралуу: "Адамзаттын тагдыры Майрык чаар-жезкемпирдин айтуусу боюнча бекен, же баланын тагдыры ошо боюнча чечилгенби"[2] – деген ойду айткан эле. Анын ары сынчы жазуучу башкача жазганга, баланы тирүү сактап калганга реалдуу күч бар эле, мындай шарт

[1]Айтматов Ч. В соавторстве с землею и водою. Фрунзе: Киргизстан, 1983, 1978. с.265.
[2]Старков Д. Не сказкой единой // Литературная газета. 1970. – 8-июль.